



Greetings, SMCC History Fans....this week marked the passing of noted American educator Jaime Escalante, whose students' achievements in the classroom inspired the popular 1988 film, *Stand and Deliver*. Below is a recap of a visit paid to SMCC by Mr. Escalante in 1988, along with a brief retelling of his inspirational story....

La Comunidad

Jaime Escalante (Stand and Deliver) in South Mountain College



El profesor Escalante de la película, Eddie Olmos, a la izquierda, con el verdadero profesor Escalante, a la derecha, platican durante un descanso en la filmación de "Stand and Deliver".

El verdadero profesor Escalante, de "Stand and Deliver", dio conferencia en Phoenix

Jaime Escalante, cuyas experiencias como maestro en la escuela high school Garfield, en el este de Los Angeles, fueron narradas en la película "Stand and Deliver", estuvo como orador invitado en el South Mountain Community College de Phoenix.

La plática tuvo lugar el sábado 3 de diciembre y en ella Escalante explicó cómo logró motivar y preparar académicamente a estudiantes minoritarios para que alcanzaran promedios tan altos en el Consejo de Exámenes para Colocación en Universidades, que recibieron reconocimiento nacional.

Escalante, de origen boliviano, asombró a la comunidad cuando comenzó a enseñar cálculo a sus estudiantes de matemáticas básicas. Sus alumnos estuvieron de acuerdo en realizar tareas en casa por un mínimo de diez horas a la semana y a entrar a la escuela una hora antes y salir una hora después, así como tomar clases en sábados y días festivos, con excepción de las vacaciones de verano. En mayo de 1982, dieciocho de sus estudiantes tomaron un examen de cálculo ante el Servicio de Pruebas Educativas y to-

dos obtuvieron calificaciones extremadamente altas, incluyendo a seis alumnos que lograron puntuación perfecta.

Después de examinar cuidadosamente las pruebas, los examinadores concluyeron que como las respuestas incorrectas eran muy similares, los estudiantes habían hecho trampa. Escalante protestó y explicó que la similitud de las respuestas se debía a que las clases habían sido impartidas por una sola persona, pero de todas maneras los examinadores invalidaron las pruebas y ordenaron que, meses después, se volvieran a realizar. Resultado: nuevamente los estudiantes obtuvieron las máximas calificaciones.

El profesor Escalante describe su éxito de la siguiente manera: "El involucramiento total es mi única contribución a la enseñanza. Siempre he tenido un don para entender a los adolescentes. Por eso puedo tener a los alumnos resolviendo problemas difíciles y tareas durante horas; en respuesta, ellos demuestran su madurez y dedicación. El respeto que los estudiantes me han otorgado ha sido siempre mi mayor motivación para enseñar..."

Mr. Jaime Escalante, whose professional teaching experiences at Garfield High School in east Los Angeles were portrayed in the recent motion picture, "Stand and Deliver," was the guest speaker at a special program for students, and interested citizens at South Mountain Community College. Escalante told how he is able to motivate and academically prepare his inner city, minority students to achieve such high scores on the College Board Placement Examination that they receive national attention and acclaim. The talk took place on Saturday, December 3, 1988, 9-11 a.m. in room 100A of the Student Union Building.

Escalante astounded the community when he began teaching calculus to his students in basic math classes. The students agreed to do a minimum of 10 hours of homework each week. They also agreed to come to class one hour before and after school and to attend class on Saturdays and holidays including summer vacation. In May 1982, eighteen of Escalante's students took the AP Calculus exam administered by the Educational Testing Services (E.T.S.). All eighteen had extremely high scores. Six had perfect scores.

After carefully examining the test papers the E.T.S. concluded that there was such a distinct similarity of incorrect answers among the Garfield students that there must have been cheating. Despite Escalante's protests that the answers were the same because the mathematical procedures were taught by one person, the E.T.S. authorities invalidated the test and allowed the students to retest months after their final calculus class. All students retested, and, again, had top scores.

Mr. Escalante described his success in this way, "Total involvement is my unique contribution to teaching...I have always had a gift for understanding teenage moods, mentality, and motivation. Because of this I can have adolescent students perform long hours of grueling problem solving and homework and in turn they prove their maturity and dedication. The honor and respect that students have accorded me have always been my greatest motivation to teach."

Located on 24th Street, just of Baseline Road in Phoenix, South Mountain Community College serves central and south Phoenix, Ahwatukee, Tempe, Laveen, Guadalupe and Tolleson. The college is one of the Maricopa Community Colleges and is accredited by the North Central Association of Colleges and Schools. ●

El South Mountain Community College, donde dio su plática Escalante, está ubicado en la calle 24 al norte de Baseline. Atiende a estudiantes del centro y sur de Phoenix, y de Ahwatukee, Tempe, Laveen, Guadalupe y Tolleson. Pertenece al sistema Maricopa Community Colleges y está acreditado por la North Central Association of Colleges and Schools. ●